

UDENRIGSMINISTERIET

**EUROPAUDVALGET
(2. samling)**

Alm. del - bilag 1062 (offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2
DK-1448 København K
Tel. +45 33 92 00 00
Fax +45 32 54 05 33
E-mail: um@um.dk
Telex 31292 ETR DK
Telegr. adr. Etrangeres
Girokonto 300-1806



Bilag
1

Journalnummer
400.C.2-0

Kontor
EU-sekr.

27. august 2002

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Justitsministeriets
høringsoversigt vedrørende Kommissionens forslag til Rådets forordning om
indførelse af et europæisk tvangsfulbyrdelsesdokument for ubestridte krav,
KOM(2002) 159 endelig.

P. B. Olsen



Justitsministeriet

Lovafdelingen

MODTAGET I UDENRIGSMINISTERIET/EU-SEKRETARIATET

DEN 26. august 2002

Kontor: Procesretskontoret
Sagsnr.: 2001-748/21-0093
Dok.: AVA20351

HØRINGSOVERSIGT

vedrørende

**Kommissionens forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyr-
delsesdokument for ubestridte krav (KOM (2002) 159 endelig)*.**

1. Indledning

Justitsministeriet har modtaget høringssvar fra følgende myndigheder og organisationer mv.:

Østre Landsret, Vestre Landsret, Københavns byret samt retterne i Odense, Roskilde, Ålborg og Århus, Den Danske Dommerforening, Dommerfuldmægtigforeningen, Domstolsstyrelsen og Advokatrådet.

Østre Landsret, Vestre Landsret, Københavns Byret, retterne i Odense, Roskilde, Ålborg og Århus, Den Danske Dommerforening samt Domstolsstyrelsen har svaret, at de ikke har bemærkninger til forslaget.

2. Bemærkninger

Dommerfuldmægtigforeningen har anført, at man har noteret sig, at forslaget er omfattet af det danske forbehold og kun vil komme til at vedrøre Danmark, hvis der indgås særskilt aftale herom. Det er foreningens opfattelse, at sikkerheden for betaling af udestående fordringer på tværs af landegrænser er af afgørende betydning for international samhandel, og at det foreliggende forslag – selv om Danmark eventuelt tiltræder Bruxelles I-forordningen – vil indebære en yderligere forenkling og hurtigere adgang til at opnå et fuldbyrdelsesgrundlag. Foreningen betragter det som en fornuftig løsning at afstå fra at søge en harmonisering af de processuelle regler på nuværende tidspunkt og i stedet søge debtors stilling sikret gennem processuelle mindstekrav.

* Forslaget er fremsat med hjemmel i TEF afsnit IV. Protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet til Amsterdamtraktaten, finder derfor anvendelse.

Det anføres endvidere, at det forhold, at eksekvaturproceduren hidtil ikke har indebåret væsentlige forsinkelser i Danmark, ikke må forlede til en antagelse af, at sagsbehandlingen sker lige så hurtigt og effektivt i resten af EU. Foreningen har gennem kontakter til udenlandske kolleger fået den opfattelse, at der er behov for tiltag som det foreliggende forslag. Foreningen finder derfor, at det vil være hensigtsmæssigt at arbejde for vedtagelsen af et fælles EU-tvangsfuldbyrdsinstrument samt for, at Danmark får mulighed for at blive omfattet.

Advokatrådet har anført, at man har noteret sig, at forordningen, såfremt forslaget vedtages, som følge af Danmarks forbehold over for EU's civilretlige samarbejde ikke umiddelbart vil gælde i Danmark. Rådet finder, at det efter en eventuel vedtagelse af forslaget fra dansk side bør overvejes, om der kan blive tale om at indgå en parallelaftale med EU med tilsvarende indhold, da en sådan løsning er under udarbejdelse i forhold til Bruxelles I-forordningen, som forslaget har væsentlig sammenhæng med.

Rådet kan principielt tilslutte sig formålet med forslaget, da det sigter mod at lette den frie bevægelighed for retsafgørelser for ubestridte krav. Imidlertid anser rådet det for meget tvivlsomt, om der i praksis eksisterer et større behov for et europæisk fuldbyrdsdokument henset til den netop indførte og meget forenklede anerkendelses- og fuldbyrdsprocedure i Bruxelles I-forordningen. Rådet opfordrer derfor til, at det overvejes at stille arbejdet i bero, indtil det kan konstateres, hvorvidt der reelt er problemer med den frie bevægelighed for civilretlige domme mv. under de nye regler.

Vedrørende indholdet af forslaget har rådet bemærket, at forslagets artikel 8 er retssikkerhedsmæssigt betænkelig, fordi bestemmelsen forbyder muligheden for at appellere en anmodning om attestering som et europæisk fuldbyrdsdokument, der hviler på en judiciel prøvelse af, om betingelserne i artikel 5 er opfyldt. Endvidere forekommer især artikel 9 om foreløbige retsmidler ganske vidtgående, da den synes at medføre, at kreditor har krav på at få anvendt foreløbige retsmidler, blot betingelserne – bortset fra endelighedsbetingelsen – for at få et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument udstedt, er opfyldt. I øvrigt er det uklart, hvad artikel 9 går ud på. Rådet finder endvidere, at forslagets artikel 5, litra b, burde indeholde en henvisning til artikel 72 i Bruxelles I-forordningen.

I øvrigt kan rådet tilslutte sig, at der stilles visse minimumskrav til proceduren i afsigelsesstaten og til forkyndelse mv. for at kunne attestere dommen som et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument. Det forekommer dog ikke rådet umiddelbart logisk at indføre "reparationsreglerne" i artikel 19. Endelig anføres det, at forslagets artikel 22, stk. 1, bør udformes fuldstændig i overensstemmelse med Bruxelles I-forordningens artikel 34, stk. 3 og 4, da forslagets artikel 22, stk. 1, med sin nuværende formulering indebærer en uberettiget udhuling af de nævnte bestemmelser i Bruxelles I-forordningen.

Vestre Landsret
Præsidenten



Jmt. Mdt.
03 JULI 2002

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

J.nr. 40A-VL-40-02
Den 01/07-2002

I et brev af 20. juni 2002 (Sagsnr. 2001-748/21-00939) har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse inden den 8. juli 2002 om et forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav.

Det fremgår, at Danmark ikke deltager i en kommende vedtagelse af forordningen, der ikke vil være bindende for eller finde anvendelse i Danmark.

I den anledning skal jeg meddele, at landsretten ikke finder anledning til at udtale sig om forslaget.

En kopi af dette svar er sendt til Domstolsstyrelsen.

Med venlig hilsen


Bjarne Christensen

Justitsministeriet
Lovafdelingen

2001 NR. 748/21-0093

Akt.nr. 15



Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Præsidenten
Domhuset, Nytorv
1450 København K.
Tlf. 33 44 80 00
Fax 33 44 84 88
CVR 21 65 95 09

HWO10290/Sagsbeh. HWO
J.nr. 09.2002-36.3

23. juli 2002

○ **Angående J. nr. 2001-748/21-0093.**

**Forslag til Rådets forordning om indførelse af et
europæisk tvangsfuldbyrdelsesdokument for ubestridte
krav.**

Ved skrivelse af 20. juni har Justitsministeriet anmodet om
Byrettens bemærkninger til ovennævnte forslag.

Københavns Byret har ikke bemærkninger til forslaget.

Med venlig hilsen


Claus Larsen

Retten i Roskilde



Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Jmt. modt.
08 JULI 2002

Præsidenten
Helligkorsvej 7
4000 Roskilde
Tlf. 46 36 50 00
Fax 46 36 88 26
Åbent kl. 9.00 - 15.
CVR-nr. 21-65-95-09

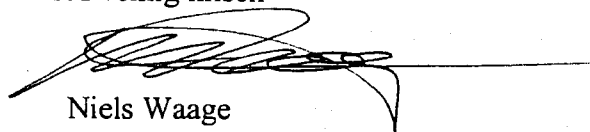
ALA10599/Sagsbeh. ALA
J.nr. 09.2002-38.2

5. juli 2002

Ved skrivelse af 20. juni 2002 (j. nr. 2001-478/21-0093) har ministeriet anmodet om en udtalelse vedrørende forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav.

I den anledning skal jeg på egne vegne og på vegne af præsidenterne for retten i Århus, Aalborg og Odense oplyse, at vi ikke har bemærkninger til forslaget.

Med venlig hilsen



Niels Waage

Domstolsstyrelsen

Jmt. modt.
16 JULI 2002



Telefax nr. 33 93 35 10 - Side 1 af 1
Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Administrationskontoret
St. Kongensgade 1 - 3, 4. sal
1264 København K
Tlf. 70 10 33 22
Fax 70 10 44 55
E-mail
post@domstolsstyrelsen.dk

NIJ10234/Sagsbeh. NIJ
J.nr. 02.01.01.2002-74.8

Ved brev af 20. juli 2002 har Justitsministeriet anmodet Domstolsstyrelsen om en udtalelse vedrørende forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (KOM(2002) 159 endelig).

12. juli 2002

Domstolsstyrelsen har ikke bemærkninger til forslaget.

Der henvises til sagsnr. 2001-748/21-0093.

Denne telefax sendes også med almindelig post.

Med venlig hilsen


Klaus Rugaard

Retten i Korsør
Kriminalretten
Kirkepladsen 14,
4220 Korsør
Tlf. 58 36 09 99
Fax 58 36 09 98

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K.

Jmt. modt.
08 JULI 2002

5. juli 2002

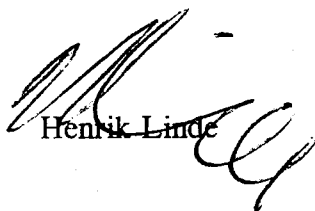
J.nr. 113/2002

Deres j.nr. 2002-748/21-0093

I et brev af 20. juni 2002 har Justitsministeriet anmodet om en udtalelse om et forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav.

Foreningen har ikke bemærkninger til forslaget.

Med venlig hilsen


Henrik Linde

Dommerfuldmægtigforeningen

v/bestyrelsesmedlem Harald Micklander

Jmt. Mdt.

10 JULI 2002

Justitsministeriet
Lovafdelingen
Slotsholmsgade 10
1216 København K

Sø- og Handelsretten
Hammerensgade 4
1267 København K

Tlf. 33 47 92 22
Fax 33 91 36 46
Direkte nr. 33 47 92 56

Foreningens j.nr. 39/02

8. juli 2002

Vedr. j.nr. 2001-748/21-0093.

Justitsministeriet har ved brev af 20. juni 2002 anmodet Dommerfuldmægtigforeningen om en udtalelse vedrørende forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav.

Forslaget har været behandlet i Dommerfuldmægtigforeningens bestyrelse og fagedfagudvalg. Dommerfuldmægtigforeningen har noteret sig, at forslaget er omfattet af det danske forbehold, hvorfor forslaget kun vil komme til at vedrøre Danmark, såfremt der indgås særskilt aftale herom. Det er foreningens opfattelse, at sikkerheden for betaling af udestående fordringer på tværs af landegrænser er af afgørende betydning for international samhandel. Selv om Danmark eventuelt tiltræder Bruxelles I forordningen (EF 44/2002), vil det foreliggende forslag indebære en yderligere forenkling samt hurtigere adgang til at opnå et fuldbyrdsesgrundlag.

Det forekommer som en fornuftig løsning at afstå fra at søge en harmonisering af de processuelle regler på nuværende tidspunkt og i stedet gennem processuelle mindstekrav at søge debtors stilling sikret.

Det forhold, at eksekvaturproceduren hidtil ikke har indebåret væsentlige forsinkelser af inddrivelsen i Danmark, må ikke forlede til en antagelse af, at sagsbehandlingen sker lige så hurtigt og effektivt i resten af EU, hvilket det foreliggende forslag tillige er en indikation af. Det er foreningens opfattelse gennem vore kontakter til udenlandske kollegaer, at der er behov for tiltag som det foreliggende forslag.

Dommerfuldmægtigforeningen er derfor af den opfattelse, at det vil være hensigtsmæssigt at arbejde for vedtagelsen af et fælles EU tvangsfuldbyrdsinstrument samt for, at Danmark får mulighed for at blive omfattet

Grundet ferie har det ikke været muligt for foreningens fogedfagudvalg at gennemgå forslaget tekniske opbygning, som udvalget muligvis har bemærkninger til. Udvalget vil sende de yderligere bemærkninger direkte til Justitsministeriet.

Med venlig hilsen


Harald Micklander



Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
1216 København K.

KRONPRINSESSEGADE 28
1306 KØBENHAVN K
TLF. 33 96 97 98
FAX 33 36 97 50

DATO: 05-07-2002
J.NR.: 04-012002-02-1466
REF.: spi/lpe

Jmt. modt.
08 JULI 2002

Høring vedrørende Kommissionens forslag til Rådets forordning om indførelse af et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (KOM(2002) 159 endelig).

Ved brev af 20. juni 2002 har Justitsministeriet anmodet Advokatrådet om en udtalelse vedrørende Kommissionens forslag til rådsforordning om et europæisk tvangsfuldbyrdsdokument for ubestridte krav (herefter "forslaget").

Forslaget har været forelagt for Advokatrådets Retsudvalg, hvorefter Advokatrådet skal fremkomme med følgende bemærkninger.

Advokatrådet har noteret sig, at forordningen, såfremt forslaget vedtages, som følge af Danmarks forbehold over for EU's civile samarbejde ikke umiddelbart vil gælde i Danmark. Advokatrådet finder, at det efter en eventuel vedtagelse af forslaget fra dansk side bør overvejes, om der kan blive tale om at indgå en parallelaftale med EU med tilsvarende indhold som forslaget, da en sådan løsning er under udarbejdelse i forhold til Bruxelles I-forordningen, som forslaget har væsentlig sammenhæng med.

Advokatrådet kan principielt tilslutte sig formålet med forslaget, da det sigter mod at lette den frie bevægelighed for retsafgørelser for ubestridte krav.

Imidlertid er det meget tvivlsomt, om der i praksis eksisterer et større behov for et europæisk fuldbyrdsdokument henset til den netop indførte og meget forenklede anerkendelses- og fuldbyrdsprocedure i Bruxelles I-forordningen. Advokatrådet skal derfor opfordre til, at det overvejes at stille arbejdet i bero, indtil det kan konstateres, hvorvidt der reelt er problemer med den frie bevægelighed for civile domme mv. under de nye regler.



For så vidt angår indholdet af forslaget, skal Advokatrådet navnlig bemærke, at forslagets art. 8 er retssikkerhedsmæssigt betænkelig, fordi den forbyder muligheden for at appellere en anmodning om attestering som et europæisk fuldbyrdesdokument, der jo hviler på en judiciel prøvelse af, om betingelserne i art. 5 er opfyldte eller ej.

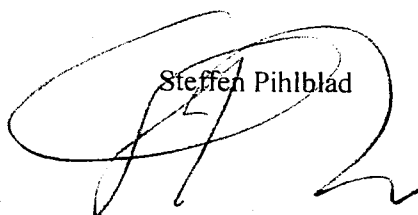
Endvidere forekommer især art. 9 om foreløbige retsmidler ganske vidtgående, da den synes at medføre, at kreditor har krav på at få anvendt foreløbige retsmidler, blot betingelserne, bortset fra endelighedsbetingelsen, for at få et europæisk tvangsfuldbyrdesdokument udstedt, er opfyldt. I øvrigt er det uklart, hvad art. 9 går ud på.

Advokatrådet finder, at forslagets art. 5, litra b burde indeholde en henvisning til art. 72 i Bruxelles I-forordningen.

I øvrigt kan Advokatrådet tilslutte sig, at der stilles visse minimumskrav til proceduren i afsigelsesstaten og til forkyndelse mv. for at kunne attestere dommen som et europæisk tvangsfuldbyrdesdokument. Det forekommer dog ikke umiddelbart logisk at indføre "reparationsreglerne" i art. 19.

Endeligt finder Advokatrådet, at forslagets art. 22, stk. 1, bør udformes fuldstændigt i overensstemmelse med Bruxelles I-forordningens art. 34, stk. 3 og 4. Forslagets art. 22, stk. 1, indebærer i sin nuværende formulering en uberettiget udhuling af de nævnte bestemmelser i Bruxelles I-forordningen.

Med venlig hilsen


Steffen Pihlblad